



پروژہی تواناسازی دیجیتال و بہستہوہ

وانہی 5 - نافرہتان، مندالان و مافہکانی پاراستن

# بەخىر بېيت!

ئېمە ئەمىرۇ:

• باس لە واتاي 'سەلامەتى

كەسى' دەكەين

• باس لە واتاي 'سەلامەتى

كۆمەلگە' دەكەين

• پېشكەشكەردنى زانىارى

دەربارەى مافەكانەكان بۆ

پاراستن و چۆنىەتى ھەوالدان لە

تاوانىك

• باسكەردنى مافەكانى منداڭ



# رِيسا بنه رته كان



- شويى نهينى پاريزى
- شويى سه لامهت
- تهلهفونهكان له دوخى بى دهنگى دابنرين
- ريزگرتن
- بريار نه دان
- هه ر جاره و يه ك كهس قسه بكات
- با زووم (Zoom) له سهر بيدهنگ بيت نهگهر قسه ناكهيت
- نهگهر دهتهويت شتيك دووباره بكريتهوه داواى
- دووباره كردنهوهى بكه!

• نهزانين ئاساييه

مه‌به‌ست چیه له سه‌لامه‌تی که‌سی؟



"توانای که‌سیک بو گوزهراندنی ژیا‌نی رۆژانه‌یان بی بوونی هه‌ر‌شه  
یان ترسی زیانی ده‌روونی، عاتیفی یان جه‌سته‌یی له لایهن که‌سانی  
دی‌که‌وه"

The power  
of kindness

# توندوتیژی بنیاتتراو له سهر جیندهر (GBV) چیه؟

- ئایا توندوتیژی و مامهله‌ی خراپ ههمان واتایان ههیه؟
- په‌یه‌ندی نیوان مامهله‌ی خراپ و هیز چیه؟
- ئایا که‌سی پرزگار بوو و قوربانی ههمان واتایان ههیه؟
- مامهله‌کارانی خراپ کین؟ قوربانیه‌کان/پرزگار بووان کین؟
- هوکاره‌کانی GBV چین؟

# نایا رازیت یان نارازیت؟

---

هموو خهځکېک به يهکسانې دهشیت بېن به قوربانې مامهله ی خراپ؟

---

دهستدریژی سیکسی له چوارچیوهی هاوسهرگیری وهک دهستدریژی سیکسی له لایهن کهسیکی نامووه تووند نیه

---

نهجامدهرانی مامهله ی خراپ له ماله کیشهدارهکان گهوره دهبن

---

خواردنهوه کحولیهکان و ماددهی هوشبهر خهځک توندوتیژ دهکهن

---

چ رہفتاریک دهکریټ بین به سهرپیچی تاوانکاری؟



## توندوتیژی خیزانی چیه؟

- پرووداویک یان شیوازیکی پرووداوی کۆنترۆلکردن، ناچارکردن، هه‌ره‌شه‌کردن، شکاندنی شکۆ و ره‌فتاری توندوتیژ، وه‌ک توندوتیژی سێکسی، له‌ زۆرینه‌ی حاله‌ته‌کان له‌ لایهن هاوبه‌شیک یان هاوبه‌شی پیشووتر، به‌لام هه‌روه‌ها ده‌کریت له‌ لایهن ئه‌ندامێکی خێزان یان چاودێریکه‌وه‌ بێت.
- زۆر باوه‌. له‌ زۆرینه‌ی حاله‌ته‌کان له‌ لایهن ئافه‌ره‌تیکه‌وه‌ ئه‌زموون ده‌کریت و پیاویک ئه‌نجامی ده‌دات.

لهوانهیه توندوتیژی خیزانی ئەمانه بگریتهوه، به لام سنووردار نیه تهنه بو:

- كۆنترۇللى ناچار كەس (شېۋازىكى توقاندن، شكاندىنى شىكۆ، جياكر دىنەۋە و كۆنترۇل كىردن بە بەكار ھېنان يان ھەر ھەشەى توندوتىژى جەستەبى يان سىكىسى)
- مامەلەى خراپى دەروونى و/يان عاتىفى
- مامەلەى خراپى جەستەبى يان سىكىسى
- مامەلەى خراپى داراىى يان ئابورى
- ھەراسان كىردن و پراۋەدوونان
- مامەلەى خراپى ئۇنلاىن يان دىجىتال



# مامه‌له‌ی خراپی دارایی چیه؟

مامه‌له‌ی خراپی دارایی له لایهن ئەندامیکی خیزان،  
برادر، هاوسەر، یان چاودیریک ده‌کریت بهم  
شیوازانه‌ی خواره‌وه بیت:

- کەسیک پاره ببات یان به ناوی تۆوه شتی ده‌ست  
بکه‌ویت بی زانیاری یان رێپێدانی تۆ
- کەسیک وات لێده‌کات کۆنترۆلی ئەژمێره‌کانتی پێ  
بده‌یت
- کەسیک له‌ خانه‌نشینی یان چه‌که داراییه‌کانی تۆ پاره  
ببات بی رێپێدانی تۆ
- ناوی خۆیان بۆ ئەژمێره‌که‌ت زیاد کردووه
- داوای لێکردوویت ویستی خۆت بگۆریت
- کەسیک پێی گووتویت شتت بۆ ده‌کریت یان پاره‌ی  
پسوله‌کانت ده‌دات، به‌لام ده‌بینیت ئەمه‌ پرووندات
- وه‌ستینراویت له‌ بینینی برادر و خزمانی دیکه‌.

مامه‌له‌ی خراپی دارایی له لایهن هاوبه‌شیکی  
ده‌کریت بهم شیوازانه‌ی بیت:

- تۆ ده‌وه‌ستین له کارکردن یان چوونه‌ سه‌ر  
کار
- تۆ ده‌وه‌ستین له چوونه‌ کۆلیژ یان زانکۆ
- داوات لێکراوه‌ هه‌موو شتیکی پروون  
بکه‌یتوه‌ که‌ خه‌رجی ده‌که‌یت
- چی تر ناتوانیت ده‌ستت به‌ ئەژمێره‌کانی  
دابینکەری خزمه‌تگوزاری داراییت بگات
- هاوبه‌شه‌که‌ت تۆی وه‌ستاندووه‌ له  
خه‌رجکردن له سه‌ر ئایتمه‌ گرنگه‌کان
- کرێدیت کارت و/یان قه‌رزبان به‌ ناوی تۆ  
ده‌رکردووه‌
- بودجه‌ی خیزانه‌که‌ی تۆیان له شته‌کان خه‌رج  
کردووه‌ بی ئەوه‌ی ئاگادارت بکه‌نه‌وه‌
- هاوبه‌شه‌که‌ت گشت پسوله‌کانی خستۆته  
سه‌ر ناوی تۆ.

# سەلامەتى كۆمەلگە - رەفتارى دژە كۆمەلایەتى

رەفتارى دژە كۆمەلایەتى:

- چالاكى شەپرانى، توقىنەر يان شكىنەر كە كوالىتى ژيانى كەسكى دىكە تىك دەشكىنىت.
- رەنگە ھەست بىكەيت كە پروداوىك بچووكە يان گرنگ نىھ تا لىيەو دەست پى بىكەيت، بەلام رەفتارى دژە كۆمەلایەتى دەكرىت بۆ ماوھىكى زۆر بەردەوام بىت، و زۆر ترسناك بىت. ھەموو رەفتارە دژە كۆمەلایەتھەكان ۋەك تاوان پۆلىنكراون بەلام زۆرىكىان دەكرىت بىن بە تاوان.

دەتوانىت ھەوال بەھىت بە:

- خاۋەن مولكەكەت، كە ئەركى دلىياكردەنە كە كرېنشىنان بە شىۋازىك رەفتار ناكەن كە رىكەوتتنامەى كرېگرتهيان پېشىل دەكات.
- فەرمانگەى دروستى ئەنجومەنى ناوخويىت، بۆ نمونە نىشتەجى بوون، تەندروستى ژىنگەى يان تىمى رەفتارى دژە كۆمەلایەتى
- پۆلىس، ئەگەر ھەست دەكەيت تاوانىك ئەنجامدراۋە.

ئەگەر دووچارى رەفتارى دژە كۆمەلایەتى بوويت، رەنگە پىويست بىكات يارمەتیدەر بىت لە پىشكەشكردى بەلگە پىش ئەۋەى ھىچ كىدارىك بىكرىت، بۆ نمونە ھەلگرتنى يادەۋەرى شتەكان كە پرويانداۋە. رەنگە داۋات لى بىكرىت ئامپىرىكى تۆماركردنت لە خانوۋەكەت ھەبىت بۆ ھەراسانكردى ژاۋەژاۋ. رەنگە پىويست بىكات پەيوەندى بە پۆلىس بىكەيت لەرىگەى ژمارە **101** يان تەنانت **999** ئەگەر بارى لەناكاۋ بىت.

# جياكارى - چيه؟

مامه له كردن له گهڼ كه سيك يان گروپيكي ديار يکراوى خهك به شيوه يه كي جياواز، به تاييه تي به خراپ ترين شيواز كه تيايدا مامه له له گهڼ كه ساني ديكه ده كه يت، به هو ي رهنكي پيست، ره گهز، لايه ني سيكسيان.

- ته من
- دوو باره ديار يکړ دنه وي ره گهز
- هاوسه رگيري كردن يان بوون له په يوه ندي هكي مه دهنې
- دوو گيان بوون يان مو له تي دا يکايه تي
- كه م نه دامي
- ره چه لك به له خو گر تني رهنگ، ره گهز نامه، دوخي نيتنيكي يان نيشتماني
- نايين يان بيرو باوهر
- سيكس
- بيرو بوو چووني سيكسي

# ياسای يهكسانی سالی 2010

ياسای يهكسانی سالی 2010 له پرووی  
ياسایيهوه پاريزگاری له خهلكی دهكات  
بهرامبر جياکاری له شوینی کار و  
کومهلگهی فراوانتر.

شوینی ياسایهکی دیکهی دژه جياکاری  
پیشووتری گرتهوه، که تیگهیشتنی ياساکه  
ئاسانتر دهكات و پاراستن له ههندیك  
بارودوخدا بههیزتر دهكات. شیوازه  
جیاوازهكان دیاری دهكات که تیایدا  
مامهلهکردن لهگهڵ كهسیك نایاساییه.

زیاتر بدۆزهوه دهربارهی ئهوهی كی له  
جياکاری پاريزراوه، جۆرهكانی جياکاری  
بهگوێرهی ياساکه و دهتوانیت چ کرداریك  
بكهیت نهگهر به شیوازیکی  
نادادپهروهرانه جياکاریت بهرامبر کرا.



# سه لامه تی کۆمه لگه - تاوانی رق

تاوانی رق چیه؟

رووداوێک یان تاوانێک بهرامبەر کەسێک له سەر بنه‌مای به‌شیکی ناسنامه‌یان

پێنج جۆری 'ناسنامه' هه‌ن کاتێک کەسێک به‌ ئامانج ده‌گیرێت به‌هۆی نه‌یاری یان لایه‌نگیری به‌رامبەر:

- که‌م نه‌ندامی
- پرچه‌له‌ک یان ئێتتیک
- ئایین یان بیروب‌اوهر (که‌ بێ باوه‌ریش ده‌گرێته‌وه‌)
- بیروب‌و‌چوونی سێکسی
- ناسنامه‌ی جێنده‌ری که‌سه‌که‌.

 [report-it.org.uk/your\\_police\\_force](https://report-it.org.uk/your_police_force)

## Report a hate crime

تاوانی رق یان  
رووداوی رق؟

The power  
of kindness

## Report a crime or incident

### ! Is it an emergency?

Does it feel like the situation could get heated or violent very soon? Is someone in immediate danger? If so, please call **999** now.

- پەيوەندى بە 999 بىكە ئەگەر ھەۋالى تاۋانىك دەدەيت كە ئەنجام دەدرىت يان ئەگەر كەسىك لە مەترسى راستەۋخۇدایە.
- ئەگەر تاۋانەكە بارىكى لە ناكاو نىە، پەيوەندى بە 101 بىكە يان پەيوەندى بە پۇلىسى ناوخۇيى خۆت بىكە.
- دەتوانىت پەيوەندى بە 101 بىكەيت بۇ پىدانى زانىارى بە پۇلىس يان پرسىن.



چی پروودهدات کاتیک کهسیک ههوالی سه‌رپیچیەک به  
پۆلیس ده‌دات؟

---

# ئازاردانى، مندال

چواری جوړی مامهله ی خراب:

- مامهله ی خرابی جهسته یی
- مامهله ی خرابی سیکیسی له گهل

مندال

- پشتگو یخستن
- مامهله ی خرابی عاتیفی



# خزمه‌تگوزاریه کۆمه‌لایه‌تیه‌کان

---

ئایا ده‌زانیت خزمه‌تگوزاریه کۆمه‌لایه‌تیه‌کانی منداڵان چی ده‌کهن؟

---

ئایا جیاوازی نیوان خزمه‌تگوزاریه کۆمه‌لایه‌تیه‌کانی گهوران منداڵان ده‌زانیت؟

---

ئایا جیاوازی نیوان پاراستنی 'مندالی خاوه‌ن پێداویستی' و 'مندال' ده‌زانیت؟

---

ئایا هه‌ست ده‌که‌یت خزمه‌تگوزاریه کۆمه‌لایه‌تیه‌کانی منداڵان به ئاسانی ده‌سه‌لاتی لابردنی منداڵانیان له‌ژێر چاودێری دایه‌به‌کانیان هه‌یه؟

# خزمه‌تگوزاریه کۆمه‌لایه‌تیه‌کان

خزمه‌تگوزاریه کۆمه‌لایه‌تیه‌کان ئهرکی یاساییان ههیه بۆ پاراستن و باشت‌کردنی خوشگوزهرانی منداڵان و گهوران که له مه‌ترسیدان.

## خزمه‌تگوزاریه کۆمه‌لایه‌تیه‌کانی گهوران

1. پێویسته‌کانی پشتیوانی و چاودێری به‌هۆی بارودۆخیکی جه‌سته‌یی یان عه‌ق‌لی. (بۆ نموونه، نه‌خۆشی عه‌ق‌لی، به‌کارهێنانی مادده‌ی هۆشبهر، پشت به‌ستن به‌ که‌سانی دیکه به‌هۆی ته‌مه‌ن یان نه‌خۆشی)
2. ئایا له مه‌ترسی مامه‌له‌ی خراپ یان ئازاردانه‌یه
3. کاریگهریه‌کی به‌رچاوی له سهر خوشگوزهرانی یان سه‌لامه‌تی ههیه

## خزمه‌تگوزاریه کۆمه‌لایه‌تیه‌کانی منداڵان

1. هه‌موو منداڵێک که له مه‌ترسی مامه‌له‌ی خراپ یان ئازاردایه.
2. ره‌نگه منداڵان پشتیوانی بک‌رین له رێگه‌ی:

  - یارمه‌تی زوو
  - منداڵانی خاوه‌ن پێداویسته‌ی
  - پاراستنی منداڵ

# رۆلى خزمەتگوزارىيە كۆمەلەيەتپەكانى مىندالان چىيە

- ئەركى ياسايان ھەيە بۇ پاراستن و باشتىركردنى خوشگوزەرانى مىندالان.
- دىتوانىت كۆمەلەيىك خزمەتگوزارى چاودىرى پىشكەشى مىندالان و خىزانەكانيان بىكات، لى دواى "ھەلسەنگاندنى پىويستىپەكان".
- بى ھاوبەشى كار لىگەل چەندىن رىكىخراوى پىپۇر و خىرخوازى دىكات بۇ دلىياكردنى ئىوھى خىزانەكان ئىو يارمەتىپى پىويستىپانە وەرىدەگرن
- چۇن خىزانەكان لىگەل خزمەتگوزارىيە كۆمەلەيەتپەكانى مىندالان بىشدارى دىكەن؟
- خىزانەكە راستىوخۇ بۇ يارمەتى دواى خزمەتگوزارىيە كۆمەلەيەتپەكانى مىندالان دىكات
- ئاراستەكردن لى لايىن پىپۇرانى دىكەوھ (پۇلىس، مامۇستا، ئىندامانى دىكەى لايىنە حكومىپەكان). ئاراستەكردنەكە بىھۇى ئىو موھ دىكرىت كە نىگەرانىپەكى پارىزگارىكردن يان خوشگوزەرانى دىربارەى مىندالەكە ھەيە.

# ئەرک، خزمەتگوزاری مندالان لە پاراستن

## پاراستنی منداڵ

پرگە 47 لە یاسای منداڵانی 1989

هۆکاری گونجاو هەیه بۆ گومانکردن  
کە منداڵە کە کێشە هەیه، یان، دەشییت  
کێشە **ئازاردانی بەرچاوی** هەبییت.

## مندالانی خاوەن پێداویستی

پرگە 17 لە یاسای منداڵانی 1989

- دەشییت ستاندهری گونجاوی بۆ  
تەندروستی یان گەشە نەبییت، یان
- تەندروستی یان گەشە کێشە  
دەبییت، یان
- کەم ئەندامە.

# جۆرهكانى ياسا

- چى دەر باره‌ى سيسته‌مى ياساىى  
بهرىتانيا ده‌زانيت؟
- ئايا جياوازي نئوان ياسا مه‌دهنى و  
تاوانيه‌كان ده‌زانيت؟
- نمونه‌يه‌كى تاوان بده.
- نمونه‌ى جۆريكى دادگا له بهرىتانيا  
بده.



# جۆره‌كانى ياسا

## ياساى مه‌دهنى و خيزان

- ناكۆكى له نىوان تاكه تاييه‌ته‌كان، له نىوان تاكه‌كان و لايه‌نه حكومه‌يه‌كان.
- داوا له پاريزه‌رىك ده‌كه‌يت كه‌يسه‌كه‌ت ئاماده بكات و له دادگا نوينه‌رايه‌تيت بكات.
- برياره‌كه‌ى دادگا له كه‌يسى‌كى مه‌دهنى لىپرسراوانه يان ئالىپرسراوانه ده‌بيت.
- قهره‌بو كردنه‌وه يان رىكه‌هوتن يان حوكمى په‌يوه‌ست به لايه‌نى دارايى
- دادگاى خيزان، دادگاى كار و دادگاى ولا‌ت

## نمونه‌كان:

- رووداو‌ه‌كانى هاتووچۆ، كه‌مه‌ترخه‌مى پزىشكى يان كلينيكى
- پىشيل‌كردنى گرپه‌ست
- قهرز يان نىشته‌جى‌كردن
- كارمه‌ندىك كيشه‌ى جياكارى هه‌يه

## دادگاى خيزان

- ته‌لاق، هه‌لوه‌شانده‌وه‌ى په‌يوه‌نديه مه‌ده‌نيه‌كان، كيشه‌كانى مندا‌لان، رىكه‌سته‌كانى چاو‌دئيرى مندا‌ل و توندوتى‌ژى خيزانى

## ياساى تاوان

- سه‌رپىچيه تاوانكارى‌ه‌كان كه كار ده‌كه‌نه سه‌ر ته‌واوى كۆمه‌لگه
- كارى پۆليس و خزمه‌تگوزارى دادگاى شاهانه (CPS)
- بربارى دادگا له كه‌يسى تاوان ئه‌وه‌يه تاوانبار ه يان تاوانبار نيه.
- تاوانبار كردن و سزادان به شى‌وا‌زى حوكمى ده‌ست به‌سه‌ركردن، پى‌بى‌ژاردن يان خزمه‌تگوزارى كۆمه‌لگه بۆ كه‌سىك كه تاوانبار ده‌رچوو ه
- دادگاى ماجىسته‌ره‌يت يان دادگاى شاهانه‌يى.

## نمونه‌كان:

- مالىبرين، دزين، ئاگر به‌ردانى ئه‌نقه‌ست و زيانى تاوانبارانه
- كوشتن، هيرش كردن، ده‌ستدرىژى سىكسى
- هه‌راسان‌كردن و ره‌فتارى كۆنترۆل‌كردن
- هاوسه‌رگى‌رى ناچار‌كراو، شى‌وا‌ندنى ئه‌ندامى زاو‌زى، بازرگانى‌كردن به مرو‌ف
- ساخته‌كارى، سپى‌كردنه‌وه‌ى پاره و مامه‌له به مادده‌ى هو‌شبه‌ر

The power  
of kindness

# وشه سهره کیهکان

مامهله ی خراپ - خراپ به کارهینانی دهسه لات. دهکریت مامهله ی خراپی جهستهیی، عاتیفی، دارایی و سیکیسی بگریتهوه.

رهزامهندی - بریتیه له رازی بوون له سهر شتیک به ههلبژارده. ناکریت پیشبینی بکریت بگوردریت یان بکیشریتهوه.

سهرپیچی تاوانکاری - کرداریک که بهگویره ی یاسا سزاهه لگه.

تاوانی رق - کرداریکی تاوانکارییه، بههوی تایبهتمهندیه پاریزراوهکانی قوربانیهوه نهجام دهدریت.

پاراستن - ریکاریکه، بهله خوگرنتی ریکاره یاساییهکان، که ئازادی و یهکسانی کهسیک دهپاریزیت.

توندوتیزی - کرداریکی هیزی جهستهیی که دهبیته هوی ئازار یان به مهبهستی ئازاردانه. زیانی دروست بوو بههوی توندوتیزی که دهکریت جهستهیی و دهروونی بییت.